



# The IMO World Maritime Day Parallel Event 2015

# - Maritime Education and Training -

20 and 21 July 2015 Tokyo and Yokohama, Japan





INTERNATIONAL MARITIME ORGANIZATION





「海の日」特別行事実行委員会 Marine Day Special Events Executive Committee

# ■概要

# IMO世界海の日パラレルイベント2015

日時:2015年7月20日(月)・21日(火)

- 会場:7月20日 ザ・キャピトルホテル東急 1階「鳳凰の間」
   (東京都千代田区永田町2-10-3)
   7月21日 ホテルニューグランド 3階「ペリー来航の間」
   (神奈川県横浜市山下町10)
- 主 催:国土交通省 国際海事機関(IMO) 「海の日」特別行事実行委員会

# ■Outline

#### The IMO World Maritime Day Parallel Event 2015

21 July 2015		
20 July 2015 Ballroom "Ho'oh", The Capitol Hotel Tokyu		
(2-10-3, Nagata-cho, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan 100-0014)		
21 July 2015 Hotel New Grand		
(10, Yamashita-cho, Naka-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 231-8520 Japan)		
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism		
International Maritime Organisation		
Marine Day Special Events Executive Committee		

# The IMO World Maritime Day Parallel Event 2015 PROGRAMME

Monday, 20 J	
The IMO Wo	orld Maritime Day Parallel Event 2015Opening Ceremony
10:30-10:55	The IMO World Maritime Day Parallel Event 2015 Opening Ceremony
	<ul> <li>Opening remarks by Mr. Akihiro Ohta, Minister of Land, Infrastructure, Transport and Tourism</li> </ul>
	- Keynote address by Mr. Koji Sekimizu, Secretary-General, IMO
	<ul> <li>Speech by Mr. Koji Miyahara, Chairman, Marine Day Special Events Executive Committee</li> </ul>
International	l Symposium
11:00-12:30	Session 1: Maritime Human Resources today
12:30-14:00	Lunch & Coffee Break
14:00-15:30	Session 2: Human Resources related to the Seas and the Oceans
15:30-16:00	Coffee Break
16:00-17:30	Session 3: Education for Future Generations
17:45-18:15	Session 4: Next Steps in Education and Training
Official Rece	eption
19:00-	<ul> <li>Official Reception</li> <li>Speech by Mr. Akihiro Ohta, Minister of Land, Infrastructure, Transport and Tourism</li> <li>Speech by Mr. Koji Sekimizu, Secretary-General, IMO, etc</li> </ul>
Tuesday, 21 ]	July 2015
Visit Program	nme in Yokohama
08:15	Meeting at Lobby at $1^{st}$ Floor, The Capitol Hotel Tokyu / Depart for Yokohama
10:00-14:30	Visit Port areas including maritime heritage and museums
	<ul> <li>Sail Training Ship NIPPON MARU &amp; Yokohama Port Museum</li> </ul>
	<ul> <li>Mitsubishi Minatomirai Industrial Museum</li> </ul>
	Training Ship TAISEI MARU & Sail Training Ship KAIWO MARU
	- Lunch
14:45-15:15	Arrive at Hotel New Grand / Coffee Break
	l Symposium:
15:15-15:30	Remarks by Mr. Nobuya Suzuki, Deputy Mayor of the City of Yokohama
15:30-16:15	Special Session
16:15-17:15	Session 5: Education utilizing the Maritime Heritage

17:30-17:40	Wrap-up of Sessions
-------------	---------------------

# The IMO World Maritime Day Parallel Event 2015 Closing Ceremony

- Speech by Akihiro Nishimura, State Minister of Land, Infrastructure, Transport and Tourism
- Speech by Mr. Koji Sekimizu, Secretary-General, IMO
- Speech by Ms. Fumiko Hayashi, Mayor of the City of Yokohama
- Ceremony marking the passing of the flag of the World Maritime Day Parallel Event by Japan to Turkey

# IMO 世界海の日パラレルイベント 2015 プログラム

# 2015年7月20日(月)

# 「IMO 世界海の日パラレルイベント 2015」開会式

- 10:30-10:55 太田 昭宏 国土交通大臣 挨拶 盟士 唐司 国際海軍機関(D(O))
  - 關水 康司 国際海事機関(IMO)事務局長 挨拶
  - 宮原 耕治「海の日」特別行事実行委員会会長 挨拶

#### 「IMO 世界海の日パラレルイベント 2015」国際シンポジウム

- 11:00-12:30 セッション1:海事教育・訓練に関するこれまでの取組
- 12:30-14:00 昼食·休憩-
- 14:00-15:30 セッション2:海事から海洋への広がり
- 15:30-16:00 一休憩 —
- 16:00-17:30 セッション3:次世代に海を親しませるための教育
- 17:45-18:15 セッション4:将来の海事教育・訓練のあり方

#### 「IMO 世界海の日パラレルイベント 2015」レセプション

- 19:00- 太田 昭宏 国土交通大臣 挨拶
  - 關水 康司 IMO 事務局長 挨拶 他

# 2015年7月21日(火)

#### 「IMO 世界海の日パラレルイベント 2015」エクスカーション

10:00-14:30 横浜港において、帆船・旧日本丸、横浜みなと博物館と三菱みなとみらい技術館の海 事遺産や、航海訓練所練習船(海王丸、大成丸)での船員教育訓練の様子を視察。

# 「IMO 世界海の日パラレルイベント 2015」国際シンポジウム

- 15:15-15:30 横浜市副市長 鈴木 伸哉氏 講演
- 15:30-16:15 **特別セッション**
- 16:15-17:15 セッション5:海事遺産を活用した教育
- 17:30-17:40 会議総括

# 「IMO世界海の日パラレルイベント2015」閉会式

17:40-18:15
- 西村 明宏 国土交通副大臣 挨拶
- 林 文子 横浜市長 挨拶
- 關水 康司 IMO 事務局長 挨拶
- 次期開催国(トルコ)に、パラレルイベントの旗の引継ぎ

# Session 1: Maritime Human Resources today セッション1:海事教育・訓練に関するこれまでの取組

11:00~12:30, 20 July / 7 月 20 日 11:00~12:30

Safe, efficient and environmentally sound maritime transport is realized by highly qualified human resources, namely seafarers, administrators and other personnel involved in maritime activities. This panel will present and discuss the current trends, future perspectives and challenges in education and training of maritime human resources.

安全で効率的かつ環境に優しい海運は、高度な能力を持つ人材(具体的には、船員や海事行政官その 他の海事関係者)によって実現される。このセッションでは海事教育・訓練についての現状と今後の展望及 び課題について議論する。

#### Key Question 主要課題:

"Which measures have been taken by the maritime sector to address current issues?"

「今般の海事分野の諸問題に対処するために、これまでどのような取組がなされてきたか」

#### Moderator モデレーター:

- H.E. Mr. Makoto Washizu, President, Japan International Transport Institute /(一財)運輸政策研究機構国際問題研究所長 鷲頭 誠氏

#### Speakers スピーカー:

- Mr. Richard Clayton, Chief Maritime Analyst, IHS Maritime / IHS Maritime 首席海事アナリスト
- Mr. Bradley Groves, Chairman, Sub-Committee on Human Element, Training and Watchkeeping, IMO / IMO 人的因子訓練当直小委員会議長
- Dr. Maximo Q. Mejia, Administrator, Maritime Industry Authority, Philippines / フィリピン海事産業庁長官
- Ms. Katharina Stanzel, Managing Director, INTERTANKO /国際タンカー船主協会取締役
- Mr. Glenn Blackwood, Chair, International Association of Maritime Universities / 国際海事大学連合議長

#### Makoto Washizu 驚頭 誠



Vice President of the Institute for Transport Policy Studies, and President of the Japan International Transport Institute. Engaged in international research and surveys and policy recommendations on transport.

Graduated from the University of Tokyo, Faculty of Economics in 1972 and joined the Ministry of Transport the same year. After served as Counselor at the Embassy of Japan in the United Kingdom in 1989, Director-General of the Tourism Department of the Policy Bureau, Director-General for Policy Planning, Director-General of the Maritime Bureau, and Deputy Vice-Minister for Tourism Policy at the Ministry of Land, Infrastructure and Transport, he was appointed Japanese Ambassador to the Slovak Republic in 2005. He has held his current position since 2009

(一財)運輸政策研究機構副会長、国際問題研究所長。交通運輸分野に関わる国際的な調査 研究および政策提言に従事。1972年東京大学経済学部卒業、同年運輸省入省。1989年 外務 省在連合王国日本国大使館参事官、総合政策局観光部長、政策統括官、海事局長、大臣官房 総合観光政策審議官等を経て2005年駐スロバキア共和国特命全権大使へ就任。2009年より 現職。

#### **Richard Clayton**



# リチャード・クレイトン

Richard Clayton has a background in maritime journalism. Thirty years of interviewing, writing news and insight, talking with bankers and brokers, ship owners and seafarers, visiting shipyards, container terminals, and board rooms have given him a view of the bigger picture. He sees shipping as the most global of all industries, a stimulating and challenging business that moves the world.

He brings his passion for shipping and the role it plays in the wider logistics chain to his current position of Chief Maritime Analyst. Richard writes thought leadership pieces for several IHS Maritime and Trade publications, which are now translated into Japanese, Korean, and Mardarin for Asian readers.

He holds a Bachelor of Arts in Geography from the University of Lancaster, U.K., and a Master of Science in International Shipping from the University of Plymouth, U.K.

# **Bradley Groves**



#### ブラッドリー・グローブス

Bradly "Brad" Groves is General Manager of Navigation Safety and International Relations providing strategic advice on maritime safety, navigational aids, vessel traffic services, coastal pilotage, technical cooperation and international relations. As a key member of AMSA's executive team, he is also responsible for Australia's involvement in regional arrangements such as the Asia Pacific Heads of Maritime Agencies forum and managing key bilateral relationships in the region.

Brad has led Australian delegations and participated in meetings of the International Maritime Organization (IMO) since 2001. Brad is the current Chairman of the IMO's Sub-committee on Human Element, Training and Watchkeeping.

Brad has chaired a number of working groups and drafting groups at the IMO, including issues covering minimum safe manning guidelines, the timber deck cargo code, new applications for consultative status, and working and drafting groups leading up to the adoption of the STW Manila Amendments. He has also chaired the MSC's working group on passenger ship safety.

Brad has also assisted the IMO in the delivery of technical cooperation activities, including auditor training under the voluntary IMO Model Audit Scheme, as well as seminars on the Manila Amendments. Brad was responsible for Australia's audit under the voluntary IMO Model Audit Scheme in 2008.

Brad first went to sea as an engineering Cadet with the Australian National Line in 1982. He graduated from the Australian Maritime College in 1985 with a Bachelor of Applied Science (Marine Engineering). As a seagoing engineer, he served on a variety of vessels in varying capacities, including Chief Engineer, with both the Australian National Line and ASP Ship Management. He holds a combined Chief Engineers Certificate of Competency as well as a Bachelor of Engineering (Mechanical).

Brad joined AMSA in 1998 as a Marine Surveyor based in Dampier, Western Australia. Whilst based in Dampier, Brad also had responsibilities as an Examiner of Engineers (Steam and Motor) and International Safety Management (ISM) System auditor. In 2001, he became Principal Adviser Cargo and then Manager Ship Safety, based at AMSA's head office in Canberra. Brad was promoted to the role of General Manager in 2010.

# Maximo Q. Mejia Jr.



# マキシモ・Q・メヒア

As MARINA Administrator, he serves as Director General/Chief Executive Officer of the government agency responsible for integrating the regulation, development, and promotion of the maritime industry in the country. For his leadership in coordinating the efforts of numerous Philippine government agencies to give full and complete effect to the STCW Convention, Lloyd's List included Dr. Mejia in its list of the world's 100 Most Influential Persons in the Shipping Industry (2013).

Prior to his appointment to MARINA, Dr. Mejia was Professor at the World Maritime University (WMU), in Malmö, Sweden, and the Head of its Maritime Law and Policy program. While at WMU, he also held visiting professorships at the United States Coast Guard Academy and Lund University Faculty of Law.

Before joining WMU, Dr. Mejia served as a commissioned officer in the Philippine Navy and the Coast Guard. He saw duty on board naval and coast guard vessels as well as shore-based facilities in the Philippines. Among his notable assignments were Deputy Executive Director, Secretariat of the Multi-Sectoral Task Force on Maritime Development; Assistant Chief of Staff for Navigational Safety, CG-10; Station Commander of Coast Guard Station Iligan; and Commanding Officer of Port State Control Manila.

He earned a Bachelor of Science at the United States Naval Academy (Annapolis, Maryland) and a Master of Arts in Law and Diplomacy at the Fletcher School (Tufts University, Medford, Massachusetts). He also has a Master of Science in Maritime Safety Administration from the World Maritime University (Malmö, Sweden) and a Doctor of Philosophy from Lund University (Lund, Sweden).

Dr. Mejia is a regular member of the United States Naval Academy Class of 1988, the Philippine Military Academy Class of 1988, and the Don Bosco (Mandaluyong) High School Batch of 1981. He is also an honorary member of the Philippine Merchant Marine Academy Class of 1984.

# **Glenn Blackwood**



# グレン・ブラックウッド

As Vice-President of Memorial University (Marine Institute), Glenn Blackwood oversees Canada's largest and most comprehensive education and applied research institute for the ocean sector.

Blackwood is well recognized at the national and international level for his collaboration with industry to spearhead major projects; and his ability to attract funding from private and public sector organizations.

In 2013 Blackwood was elected Chair of the International Association of Maritime Universities, representing 55 Maritime Universities throughout the world. In 2014 he was appointed to the Board of the World Maritime University and he also serves on the One Ocean Board.

# Katharina Stanzel



# キャサリナ・スタンツェル

Katharina Stanzel was elected Managing Director of INTERTANKO in 2012.

The fifth MD in the Association's 45 year history, she is the first to bring an environmental background to the position. In addition to science qualifications from Germany and Australia, she holds postgraduate degrees in coastal management and business administration from universities in the UK.

A marine biologist by training, she entered the world of shipping in the 1990ies, focusing on marine pollution from ships. She spent ten years as technical advisor for the International Tanker Owners Pollution Federation (ITOPF) before joining the IOPC Funds, a UN body tasked with administering several crucial compensation conventions for oil pollution from tankers.

Kathi is an elected Member of the American Bureau of Shipping and sits on the Marine and European Advisory Committees for Lloyd's Register and RINA respectively. She also serves as non-executive director on the Board of SeaAlarm, a Belgian foundation that brings together NGOs, government agencies and industry to enhance oiled wildlife response.

# Session 2: Maritime Human Resources today セッション 2:海事から海洋への広がり

#### 14:00~15:30, 20 July / 7月 20 日 14:00~15:30

In the broad sense of the maritime sector, we have seen the growth and diversification of offshore activities (e.g. offshore exploration and exploitation of natural resources) in recent years. This broad sense of maritime activities often cause problems related to marine resource, biodiversity and environment. This panel will present and discuss the challenges of human resource development to ensure sustainable use of the seas and the oceans.

海事分野を広くとらえると、近年、海洋資源の開発など、海洋活動はより発達し、より多様化してきている。 この広義の海事分野の活動は、海洋資源、海洋生物の種の多様性、海洋環境について問題を生じさせる ことがある。このセッションでは、海洋の持続可能な発展を実現するための人材開発の課題について議論 する。

#### Key Question 主要課題:

"How should the stakeholders in maritime education and training cover the diversifying activities related to the seas and the oceans?"

「海事教育・訓練に携わる教育関係者は、海洋に関する多様な活動をどのように支えるべきか。」

#### Moderated モデレーター :

- Prof. Mariko Kawano, Faculty of Law, Waseda University / 早稲田大学法学学術院教授 河野 真理子氏

#### Speakers スピーカー:

- Prof. Hiroyuki Yamato, Executive Vice President (Professor, Graduate School of Frontier Sciences), University of Tokyo

/東京大学副学長 大和 裕幸氏

- Mr. Hitoshi Hotta, Executive Director, Japan Agency for Marine-Earth Science and Technology /国立研究開発法人海洋研究開発機構理事 堀田 平氏
- Ms. Gabriele Goettsche-Wanli, Director, Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, United Nations

/国際連合海事海洋法部長

- Dr. Cleopatra Doumbia-Henry, President, World Maritime University (WMU) /世界海事大学(WMU)学長

# Mariko Kawano 河興



#### 河野 真理子

She took BA (University of Tokyo), MA (Graduate School of the University of Tokyo), LL. M. (University of Cambridge).

She was appointed as the Lecturer of International Law and Associated Professor of International Law, University of Tsukuba and stayed at the Université Paris II (Panthéon-Assas) as a visiting fellow. She is a Councilor of the Headquarters for the Ocean Policy. Her principal publications are as follows: M. Kawano, "The Role of Judicial Procedures in the Process of the Pacific Settlement of International Disputes", 346 *Recueil des cours* 9 (2009), pp. 9-473 and Mariko Kawano, "International Courts and Tribunals and the Development of the Rules and Methods Concerning Maritime Delimitation", *The Journal of International Law and Diplomacy*, Vol. 112, No. 3 (2013), pp. 1-27

東京大学教養学部卒業、東京大学大学院総合文化研究科修士課程修了、英国ケンプリッジ大学大学院法学修 士課程修了。東京大学大学院法学政治学研究科博士課程退学後、筑波大学専任講師・助教授を経て 2004 年よ り現職。総合海洋政策本部参与会議参与、交通政策審議会海事分科会長等。主要業績として、Mariko Kawano, "The Role of Judicial Procedures in the Process of the Pacific Settlement of International Disputes", 346 *Recueil des cours* 9 (2009), pp. 9-473、Mariko Kawano, "International Courts and Tribunals and the Development of the Rules and Methods Concerning Maritime Delimitation", 『国際法外交雑誌』112 巻 3 号 (2013 年)、1-27 ページ

# Hiroyuki Yamato



# 大和 裕幸

Dr. Hiroyuki Yamato is currently the Executive Vice President and a Professor of Department of Human and Engineered Environmental Studies, Graduate School of Frontier Sciences.

He was born in Tokyo, Japan, in 1954. He received the B.E., M.E., and Ph.D. degrees from the University of Tokyo. In 1982, he joined National Aerospace Laboratory, Japan. During his career in the NAL, he was assigned to NASA Ames Research Center, USA.

He served as a Dean of Graduate School of Frontier Sciences and also as the President of the Japan Society of Naval Architects and Ocean Engineers.

東京大学理事・副学長、同大学新領域創成科学研究科教授。専門は、産業環境学。1954年生。東京 大学工学部、同大学院博士課程修了、工学博士。1982年より科学技術庁航空宇宙技術研究所にて 短距離離着陸実験機の研究開発に従事、1988年より東京大学に勤務。新領域創成科学研究科長、 日本船舶海洋工学会会長などを歴任。日本造船学会賞、日本モビリティマネージメント会議技術賞、 平成22年度情報化月間国土交通大臣表彰、IBM Faculty Award などを受賞。

# Hitoshi Hotta 堀田 平



Graduated from the Waseda University Department of Science and Engineering in 1975 and obtained a doctorate in engineering from the Tokai University in 1983. Became engaged in research and development at the Japan Marine Science and Technology Center Marine Development Research Department in 1983. Subsequently served as Manager of the Planning Division, Manager of the Frontier Research Promotion Department, and Manager of the Planning and Coordination Office of the Center for Deep Earth Exploration (CDEX). In 2005 he became the Deputy Director-General of CDEX and the Director-General of the Marine Technology and Engineering Center (MARITEC), and in 2010 he became Executive Director as his current position.

1975 年早稲田大学理工学部卒業、1983 年東海大学工学博士取得。同年より海洋科学技術センター 海域開発研究部で研究開発に従事。その後、同センター企画部計画管理課長、企画部企画課長、フ ロンティア研究推進室長、地球深部探査センター企画調整室長を担当。2005 年より独立行政法人海 洋研究開発機構地球深部探査センター副センター長、海洋工学センター長、2010 年より理事を経て 現職。

# Ms. Gabriele Goettsche-Wanli ガブリエレ・ゲッチェ=ヴァンリ



Gabriele Goettsche-Wanli has been working in the field of ocean affairs and the law of the sea for most of her career at the United Nations, and since August 2013 in the capacity of Director of the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs. Prior to her current position, she held the position of Chief of the Treaty Section, Office of Legal Affairs, for three years. Before that she had been working in the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea for 23 years, including as Deputy Director..

# Cleopatra Doumbia-Henry クレオパトラ ダンビア=ヘンリー



Dr. Cleopatra Doumbia-Henry (LL.B, LL.M, Ph.D International Law) assumed the role of World Maritime University (WMU) President in June of 2015. Previously, she served as the Director of the International Labour Standards Department of the International Labour Office (ILO) where she was responsible for developing ILO Maritime Labour Convention, 2006. As part of ILO since 1986, she led a number of IMO/ILO interagency collaborations on several issues of common interest to the International Maritime Organization (IMO) including the Joint IMO/ILO Ad Hoc Expert Working Groups on Fair Treatment of Seafarers and on Liability and Compensation regarding Claims for Death, Personal Injury and Abandonment of Seafarers.

# Session 3: Education for Future Generations セッション 3:次世代に海を親しませるための教育 \_\_\_\_\_16:00 ~17:30, 20 July / 7月 20 日 16:<u>00 ~ 17:30</u>

When discussing the development of human resources related to the seas and the oceans, it is essential to ensure that future generations (in particular school children) become familiar with the seas and the oceans at an early stage, and are attracted to work in this field. This panel will present and discuss a strategy and how it should be applied to educate future generations at the family, school and community level.

海洋人材の育成を議論する上で、次世代(特に学校の子供達)が早いうちから海に親しみ、海洋分野で 働くことに興味を持ってもらうことが大切である。このセッションでは、家庭や学校現場、また地域でどのように 次世代に対する海の教育を施していくべきかを議論する。

#### Key Question 主要課題:

"Which measures are effective and innovative in fostering the dream and hope of younger generations towards the seas and the oceans?"

「次世代の心に、海に対する興味・関心を引き出すための効果的かつ画期的な方法は何か。」

#### Moderated モデレーター:

 Prof. Satoshi Tanaka, President, Research Center for Marine Education, Ocean Alliance, University of Tokyo
 /東京大学大学院教育学研究科教授/海洋アライアンス海洋教育促進研究センター長 田中 智志氏

#### Speakers スピーカー:

- Ms. Margaret Spring, Vice President of Conservation & Science and Chief Conservation Officer, Monterey Bay Aquarium /モントレーベイ水族館副館長
- Mr. Yukihiko Oikawa, Formar vice-director of the Kesennuma City Board of Education, A member of Japanese National Commission for UNESCO
- /元気仙沼市教育委員会副参事、日本ユネスコ国内委員会委員 及川 幸彦氏
- Mr. Manabu Tamura, Senior Specialist for Curriculum, Educational Media and Information Policy Division, Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology
   /文部科学省初等中等教育局視学官 田村 学氏
- Dr. Krista Singleton Cambage, Director, The Nature Conservancy /The Nature Conservancy ディレクター
- Mr. Fumiya Shinohara, Commentator
   /政治解説者(交通政策審議会委員) 篠原 文也氏

# Satoshi Tanaka 田中 智志



Born in Yamaguchi Prefecture in 1958. Completed the doctoral program without a degree in the Waseda University Graduate School of Letters, Arts and Sciences, and got his Ph. D (education) at the University of Tokyo. Served as an assistant professor at Tokyo Gakugei University and as a professor at Yamanashi Gakuin University. Currently serves as a professor at the University of Tokyo Graduate School of Education and as the director of the Research Center for Marine Education, the University of Tokyo Ocean Alliance. His specialty is education (the history of educational ideas and the clinical study of education). He is now building an ethical basis for marine education, in order to achieve a balance between conservation and development of the ocean (the natural environment).

1958 年山口県生まれ。早稲田大学大学院文学研究科博士後期課程満期退学、博士(教育学)東京 大学[Ph. D(education)The Univ. of Tokyo]。東京学芸大学助教授、山梨学院大学教授を経て、現 在、東京大学大学院教育学研究科教授、東京大学海洋アライアンス海洋教育促進研究センター 長。専門は教育学(教育思想史・教育臨床学)。現在、海(自然環境)の保全と利用開発とを両立させ るための、海洋教育の倫理的基盤を構想。

# **Margaret Spring**



# マーガレット・スプリング

Margaret Spring directs the Aquarium's conservation and science efforts. She brings to the task senior leadership experience with the United States National Oceanic and Atmospheric Administration, and as counsel to the U.S. Senate Committee on Commerce, Science, and Transportation, where she advised Congress on ocean issues and legislation. She serves on the Ocean Studies Board of the National Research Council and is also a state appointee to the board of trustees of the California Ocean Science Trust, a non-profit organization tasked with providing rigorous science to guide decisions about the future of California's coast and ocean.

# Yukihiko Oikawa



# 及川 幸彦

Member of the Japanese National Commission for UNESCO, Chairperson of the Round Table Meeting on "Education for Sustainable Development" of Japanese government, a Cooperating researcher at the Miyagi University of Education Research Center for Education in International Understanding, and an Associated researcher at the University of Tokyo Research Center for Marine Education. Former vice-director of the Kesennuma City Board of Education.

For over ten years, he has played a leading role in Education for Sustainable Development (ESD), using learning materials such as the ocean's abundant natural environment as subject matter, mainly in Kesennuma City. Since the Great East Japan Earthquake and Tsunami, he has worked, from the position of educational administration, for educational recovery based on the fundamental concepts of ESD, and is disseminating those experiences throughout Japan and other countries.

日本ユネスコ国内委員会委員、政府「持続可能な開発のための教育」円卓会議議長、宮城教育大学 国際理解教育研究センター協力研究員、東京大学海洋教育促進研究センター連携研究員等を務め る。元気仙沼市教育委員会副参事。10年以上にわたり、気仙沼市を中心に豊かな海の自然環境等を 素材にした持続可能な開発のための教育(ESD)を主導する。東日本大震災後は、教育行政の立場か ら ESD を基本理念として教育復興に取り組み、その経験を国内外に発信する。

# Manabu Tamura 田村



#### 田村 学

Senior specialist for curriculum, School Curriculum Division, Elementary and Secondary Education Bureau, Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology Senior specialist for curriculum, Curriculum Research Center, National Institute for Educational Policy Research

He practiced living environment studies and integrated studies at the Joetsu Municipal Otemachi Elementary School and the Elementary School Joetsu University of Education, and worked on curriculum research. Since April 2005 he has been an examiner in charge of living environment studies and integrated studies. Served in his current position since April 2015. Executive Director of the Japanese Association for the Education for Living Environment Studies and Integrated Studies.

上越市立大手町小学校、上越教育大学附属小学校で生活科・総合的な学習の時間を実践、カリキ ュラム研究に取り組む。平成17年4月より、生活科・総合的な学習の時間担当の調査官。平成27年4 月より、現職。日本生活科・総合的学習教育学会常任理事。

# Krista Singleton Cambage クリスタ シングルトン キャンベッジ



Dr. Singleton-Cambage is currently the Director of Natural Infrastructure at The Nature Conservancy (TNC), based in Arlington, Virginia, United States. She manages TNC's strategic engagement with social and economic development issues and organizations in relation to natural solutions to global challenges. She identifies significant policy and leadership opportunities to profile the benefits of nature, especially in relation to marine and coastal conservation. She works with governments and partners to support development planning processes, and island initiatives, such as the Coral Triangle Initiative and the Global Island Partnership. At Rio+20, she launched a new high-level *Leaders Valuing Nature* initiative, led by the President of Indonesia and the Prime Minister of Grenada.

Dr. Singleton-Cambage moved to TNC's global headquarters in July 2010. Prior to this appointment, she managed TNC's international relations with the Australian and New Zealand Governments based in Brisbane, Australia. Before joining TNC, Krista worked in the Australian Government for several years, on international maritime and sea law and Antarctic policies in the Department of Foreign Affairs and Trade, and on multilateral and bilateral oceans governance and industry issues in the Department of Environment. She has delivered presentations at the UN and APEC, and taught courses on international relations. She has a Ph.D. in international environmental law (focusing on climate change and sustainable development) from the University of Queensland and a B.A. (Honors) in political science (specializing in international relations) from the University of Alberta.

#### Fumiya Shinohara



#### 篠原 文也

Born in Oita prefecture in 1947, Mr. Shinohara joined Nihon Keizai Shimbun after he graduated from the School of Political Science and Economics at Waseda University. He kept watch over politics for more than 40 years as the "captain in charge" of the Prime Minister's Official Residence and the Liberal Democratic Party, political editor at Nihon Keizai Shimbun, commentator for TV Tokyo (political commentator), newscaster, and political commentator. He also presided over "Shinohara Fumiya no chokugeki! Nippon juku" ("Direct Hit with Fumiya Shinohara! Japan Cram School").

Mr. Shinohara has a reputation as having an eye for current trends that is delivered with his own unique style of analysis and insight. He was quick to predict the start of the Hosokawa Administration. That he figured out and hit the mark with his predictions on the Fukuda Administration a full year before it came into power was a popular topic of conversation. Known for his avid commentaries on political realignment, including his elaboration on the need to realign the political parties from before the start of the Hosokawa non-LDP coalition government, Shinohara was given the name of "Mr. Political Realignment" in Nagata-cho.

Mr. Shinohara is also a visiting professor at Showa Women's University. He serves on various committees, including the Reemployment Surveillance Commission, Central Council for Education, and Council of Transport Policy. He is also an Extraordinary Ambassador to Toyonokuni Kabosu.

In recent years, Mr. Shinohara has expanded his commentaries to include not only politics, but also media, education, tourism, and the declining birth rate. He has been registered as an intellectual at HoriPro, one of Japan's largest talent agencies.

Mr. Shinohara has taken leading action on problems such as "children and mobile phones" and "sovereign education" as a council member and Head from the perspective of having a daughter in elementary school during his time on the government's Education Rebuilding Council. He is known as the promoter of the "Policy Commitments to Children (Manifesto)".

He is the author of such writings as "Nihon no seiji wa kou kawaru! (Change Japanese Politics Like This!)" (PHP Inistitute), "Dare ga nihon wo suku no ka? (Who Will Save Japan?)" (Chichi Publications), "Seikai daihendo (Political Upheaval)" (PHP Institute), and "Netsuron! Seikai wo saihense yo: Itsuwari no nidai seitou (Public Debate! Restructure Politics: The Two Large Duplicitous Parties)" (PHP Institute).

#### 1947年大分県生まれ。

早稲田大学政治経済学部卒業後、日本経済新聞社に入社。総理大臣官邸、自民党担当のキャップ、同 社政治部次長、テレビ東京解説委員(政治コメンテーター)、キャスター、政治解説者として40年以上に わたり、政治をウオッチ。

「篠原文也の直撃!ニッポン塾」主宰・塾長

独自の分析と洞察力にもとづく時流を読む眼には定評がある。細川政権をいち早く予測。福田政権の誕 生を1年前から読み切り、的中させたことでも話題になった。細川非自民政権誕生の前から政界再編の必 要性を説くなど、熱心な「政界再編」論者としても知られ、永田町では「ミスター政界再編」の異名を取る。 昭和女子大学客員教授。政府の再就職等監視委員会、中央教育審議会、交通政策審議会委員なども 務める。豊の国かぼす特命大使。

最近は政治にとどまらず、メディア論、教育、観光、少子化問題の分野などでも発信を強めている。ホリプ ロ登録文化人。

政府の教育再生懇談会では、当時小学生の娘を持つ立場から、委員・主査として「子どもと携帯電話」 「主権者教育」の問題に主導的に取り組んだ。「子ども向け政策公約(マニフェスト)」作成の呼びかけ人。 著書に、『日本の政治はこう変わる!』(PHP研究所)、『誰が日本を救うのか』(到知出版社)、『政界大 変動』(PHP研究所)、「熱論!政界を再編せよ 偽りの二大政党」(同)など。

# Session 4: Next Steps in Education and Training セッション 4:将来の海事教育・訓練のあり方

#### 17:45~18:15, 20 July / 7月 20 日 17:45~18:15

In light of the challenges identified in the preceding sessions, speakers are invited to discuss the future direction for maritime education and training, including for future generations.

#### これまでのセッションでの議論を受けて、将来の海事教育・訓練の在り方を議論する。

#### Key Question 主要課題:

"How should stakeholders work together to secure qualified human resources?" 「能力のある人材を確保するために、各利害関係者がどのように連携していくべきか。」

#### Speakers スピーカー:

- Mr. Jeffrey Lantz, Chairman of the Council, IMO /IMO 理事会議長
- Mr. Toshiya Morishige, Director General, Maritime Bureau, Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan
  - /国土交通省海事局長 森重 俊也氏
- Mr. Masamichi Morooka, Chairman, The International Chamber of Shipping /国際海運会議所会長 諸岡 正道氏

# Jeffrey Lantz ジェフリー ランツ



Mr. Jeff Lantz is the Director for Commercial Regulations and Standards for the Coast Guard. His responsibilities include the development of U.S. national maritime safety and environmental protection regulations and policies. He also leads for the U.S. in the development of international safety, security and environmental protection standards at the International Maritime Organization (IMO) and represents the U.S. at the IMO in many capacities including as head of delegation to both the Maritime Safety Committee and Marine Environmental Protection Committee. He currently serves as the Chairman of the IMO Council.

# Masamichi Morooka



# 諸岡 正道

Masamichi Morooka is Chairman of the International Chamber of Shipping, taking the position in May 2012. On the side of business, he is President & Chief Executive Officer of NYK Bulk & Projects Carriers Ltd., which is a 100% subsidiary of Nippon Yusen Kaisha (NYK) in Tokyo.

Born in Kitakyushu-shi in Fukuoka Prefecture, he joined NYK in 1975 after graduating from Waseda University, where he studied Political Science and Economics.

Until he retired from the board of directors of NYK in 2012, he had been within the main board for seven years from 2005, and he was Chief Executive of Technical Headquarters and Senior Managing Corporate Officer of NYK as his last duty as a board member of NYK.

1952年福岡県北九州市出まれ。1975年早稲田大学政治経済学部卒業、同年日本郵船入社。2003年 同社経営委員就任。2005年常務取締役。2008年取締役専務経営委員。2012年取締役退任後、日之 出郵船へ転出。2013年日之出郵船社長。同年10月にNYK グローバルバルク社と合併し、NYK バル ク・プロジェクト貨物輸送社長就任、現在に至る。2012年国際海運会議所の会長に就任。現在2期目 を務める。

# Toshiya Morishige



# 森重 俊也

Director-General, Maritime Bureau, Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism. Graduated from University of Tokyo and joined Ministry of Transport in 1980. After serving as Director of Ship Officers Division, Deputy Director-General and Senior Deputy Director-General of Maritime Bureau, and Deputy Vice-Minister for Policy Coordination, he has held current position since 2013.

国土交通省海事局長。1980年東京大学法学部を卒業し、同年運輸省に入省。2000年 運輸省船 舶職員課長、大臣官房審議官(海事、港湾、危機管理)、海事局次長、大臣官房総括審議官等を 経て、2013年より現職。 Remarks by Mr. Nobuya Suzuki, Deputy Mayor of the City of Yokohama 横浜市副市長 鈴木 伸哉氏 講演

# 15:15~15:30, 21 July / 7月 21 日 15:15~15:30

# Nobuya Suzuki 鈴木 伸哉



Mr. Nobuya Suzuki was born in 1955, and entered the employment of the City of Yokohama in 1978. Since then, he has been in charge of the projects including housing policy planning of the City and redevelopment of the Yokohama station areas, experiencing urban planning in the midst of close ties with the regional community. Afterwards, he has held the posts of Director-General of Housing and Architecture Bureau before assuming office as Deputy Mayor in April 2012.

1955 年生まれ。1978 年横浜市入庁。以後、建築局、都市整備局にて横浜の住宅政策、駅周辺の再 開発等を担当し、地域との深い関わりの中での「まちづくり」を経験。その後、建築局長を経て、2012 年 4 月から現職。

# Special Session by the IMO Secretary-General, the WMU President Designate and the IMO International Maritime Law Institute (IMLI) Director 特別セッション

# 15:30~16:15, 21 July / 7月 21 日 15:30~16:15

#### Speakers スピーカー:

- Mr. Koji Sekimizu, Secretary-General, IMO /IMO 事務局長 關水 康司氏
- Dr. Cleopatra Doumbia-Henry, President, WMU /WMU 学長
- Prof. David Attard, Director, IMLI /国際海事法研究所学長

# Koji Sekimizu 關水 康司



Koji Sekimizu was elected Secretary-General of IMO assuming that role at the beginning of 2012.

Having initially worked as a ship inspector at the Ministry of Transport of Japan, Mr. Sekimizu joined IMO in 1989 and has been involved in the development of many important Conventions and Codes, with responsibility for maritime safety, security, anti-piracy measures and marine environment issues.

Koji Sekimizu studied naval architecture at Osaka University where he obtained a Masters in engineering.

# David Attard



# デヴィッド・アタード

Professor David Attard is the Director of the IMO International Maritime Law Institute. He read law at the University of Malta (LL.D.) and the University of Oxford (D.Phil.). His book "The Exclusive Economic Zone in International Law" (Clarendon Press) was awarded the Paul Guggenheim (International Law) Prize, Geneva. He is the General Editor of the 3 Volume IMLI Manual of International Maritime Law published by Oxford University Press. In 1988 on Professor Attard's advice the Government of Malta requested the United Nations to take action to protect the global climate. His proposal led to the 1992 UN Convention on the Protection of Global Climate. Professor Attard was a Visiting Professor of International Law, University of Rome II; a Senior Visiting Research Fellow, University of Oxford; Fullbright Fellow, Yale Law School; and Visiting Professor, Université de Paris I- Panthéon Sorbonne. Over the years he was awarded the French honour of Chevalier dans l'Ordre National de la Legion D'Honneur; the honour of Official, National Order of Merit by the President of Malta; the Orden de Isabel la Católica by the King of Spain; and the Order of Merit of the Italian Republic. In June 2011 he was elected Judge at the International Tribunal for the Law of the Sea.

# Session 5: Education utilizing the Maritime Heritage セッション 5:海事遺産を活用した教育

# 16:15~17:15, 21 July / 7月 21 日 16:15~17:15

Special lectures about the maritime heritage and the outreach programmes in Japan by selected speakers.

選定スピーカーによる、日本の海事遺産や海事遺産を国民に周知する活動についての特別講演。

#### Speakers スピーカー :

- Mr. Yoh Nakagawa, Former President, Japan Industrial Archaeology Society / 産業考古学会前理事長・法政大学兼任講師 中川 洋氏
- H.E. Mr. Manlio Cadelo, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary, Republic of San Marino (Dean of the Diplomatic Corps in Japan) / 在日本サンマリノ大使(在日外交団団長)
- Mr. Masakatsu Shizawa, Executive Director, Memorial Foundation of Sail Training Ship "NIPPON MARU"

/(公財)帆船日本丸記念財団理事、横浜みなと博物館館長 志澤 政勝氏

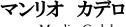
# Yoh Nakagawa 中川 洋



Born in Tokyo in 1962. Completed a doctoral program without a degree in the Hosei University Graduate School of Humanities, Major in Japanese History. Got a master's degree in literature. Worked as a curator at a history museum. Since 2007, he has concurrently served as a lecture at the Hosei University Faculty of Letters and a part-time lecturer at the Kanto Gakuin University College of Humanities. His specialties are industrial archaeology and Japanese modern history, particularly the history of transport. Currently Director of the Japan Industrial Archaeology Society and councilor of the Railway History Society of Japan. He is now writing a column called "Tour of Industrial Legacies of the Ocean" in the bi-monthly magazine "La Mer" (Japan Maritime Public Relations Center). Lives in downtown Tokyo.

1962年東京生まれ。法政大学大学院人文科学研究科日本史学専攻博士課程単位取得退学。修 士(文学)。歴史系博物館で学芸員として勤務を経て、2007年から法政大学文学部兼任講師、関東 学院大学文学部非常勤講師。専門は産業考古学、日本近代史とくに交通史。現在、産業考古学会 理事、鉄道史学会評議員。隔月刊誌『ラメール』(日本海事広報協会)に「海の産業遺産めぐり」を連 載中。東京下町在住。

# Manlio Cadelo



Manlio Cadelo is Ambassador of the Republic of San Marino and Dean of the Diplomatic Corps.

In 1999 he was appointed Consul General of the Republic of San Marino in Japan. 2002 Was appointed Ambassador Extraordinary & Plenipotentiary of the Republic of San Marino in Japan. Because of his various activities in promoting the Republic of San Marino in Japan and in the Far East. 2015 Published his new book "Why Japan -A Diplomat's Perspective-" from Shogakukan publishing company.



# Masakatsu Shizawa



# 志澤 政勝

Born in 1952 in Kanagawa Prefecture. Director of Yokohama Port Museum. Executive director of the Memorial Foundation of Sail Training Ship "Nippon Maru." Coauthored books such as "Yokohamako Osanbashi Monogatari" (JTB Publishing) and "Yokohama Kaika Nishikie wo Yomu" (Tokyodo Shuppan).

1952 年神奈川県生まれ。横浜みなと博物館長。公益財団法人帆船日本丸記念財団理事。共著に『横浜港大桟橋物語』(JTB パブリッシング)、『横浜開化錦絵を読む』(東京堂出版)など。

# - 「海の日」 特別行事 実行委員会-

# Marine Day Special Events Executive Committee

#### 【会長】

総合海洋政策本部参与会議座長•日本郵船株式会社相談役 宮原 耕治

#### 【委員】

(公財)海上保安協会、国立研究開発法人海洋研究開発機構、(一社)海洋産業研究会、(一社)JEAN、全日本海員組合、(一社)大日本水産会、国立大学法人東京海洋大学、(公社)燈光会、(一財)日本海事協会、(公財)日本海事センター、(公社)日本海難防止協会、(公社)日本観光振興協会、(一社)日本港運協会、(公社)日本港湾協会、(公財)日本財団、(公社)日本水難救済会、(一財)日本水路協会、(一社)日本船主協会、(一社)日本倉庫協会、(一財)日本造船技術センター、(一社)日本造船工業会、日本内航海運組合総連合会、(一社)日本旅客船協会、(一社)日本冷蔵倉庫協会

内閣官房総合海洋政策本部事務局、外務省、文部科学省、農林水産省、経済産業省、国土交通省、 環境省、横浜市